

О ратификации Конвенции об инспекции труда в сельском хозяйстве

Закон Республики Казахстан от 7 мая 2001 года N 195-III

Ратифицировать Конвенцию об инспекции труда в сельском хозяйстве (Конвенция 129), принятую в Женеве 53-й сессией Генеральной конференции Международной организации труда 25 июня 1969 года.

Президент

Н. Назарбаев

Республики Казахстан

Международная Конференция Труда

Конвенция 129

Конвенция

об инспекции труда в сельском хозяйстве

(Вступила в силу 6 июля 2002 года - Бюллетень международных договоров Республики Казахстан, 2002 г., № 7, ст. 54)

Генеральная Конференция Международной Организации Труда, созванная в Женеве Административным Советом Международного Бюро Труда и собравшаяся 4 июня 1969 года на свою пятьдесят третью сессию, принимая во внимание положения существующих международных конвенций по вопросам труда, касающихся инспекции труда, как например Конвенции 1947 года об инспекции труда, которая применяется к промышленности и торговле, и Конвенции 1958 года о плантациях, которая охватывает ограниченную категорию сельскохозяйственных предприятий,

учитывая желательность принятия международных норм об инспекции труда в сельском хозяйстве вообще,

постановив принять ряд предложений об инспекции труда в сельском хозяйстве, что является четвертым пунктом повестки дня сессии,

решив придать этим предложениям форму международной конвенции, принимает сего двадцать пятого дня июня месяца тысяча девятьсот шестьдесят девятого года нижеследующую Конвенцию, которая может именоваться Конвенцией 1969 года об инспекции труда в сельском хозяйстве:

Статья 1

1. В настоящей Конвенции термин "сельскохозяйственное предприятие" означает предприятия или части предприятий, занимающиеся обработкой земли,

животноводством, включая разведение скота и уход за ним, лесным хозяйством, садоводством, первичной переработкой продуктов сельского хозяйства самим земледельцем или любыми другими видами сельскохозяйственной деятельности.

2. Когда это необходимо, компетентный орган власти, после консультаций с наиболее представительными организациями заинтересованных предпринимателей и трудящихся, где таковые имеются, проводит разграничение между сельским хозяйством, с одной стороны, и промышленностью и торговлей, с другой, таким образом, чтобы не исключить ни одно сельскохозяйственное предприятие из национальной системы инспекции труда.

3. В любом случае, когда сомнительно, применима ли Конвенция к какому-либо предприятию или части предприятия, вопрос решается компетентным органом власти.

Статья 2

В настоящей Конвенции термин "законоположения", кроме законов и постановлений, включает арбитражные решения и коллективные договоры, имеющие силу закона, применение которых обеспечивается инспекторами труда.

Статья 3

Каждый Член Международной Организации Труда, в отношении которого настоящая Конвенция находится в силе, обязан иметь систему инспекции труда в сельском хозяйстве.

Статья 4

Система инспекции труда в сельском хозяйстве применяется к сельскохозяйственным предприятиям, на которых работают трудящиеся по найму или ученики, независимо от вида их вознаграждения и типа, формы или продолжительности их трудового договора.

Статья 5

1. Любой Член Организации, ратифицирующий настоящую Конвенцию, может в заявлении, сопровождающем ратификацию, взять на себя обязательство распространить свою систему инспекции труда в сельском хозяйстве также на одну или несколько из следующих категорий лиц, работающих на сельскохозяйственных предприятиях:

- а) арендаторы, не использующие наемного труда, издольщики и сельскохозяйственные трудящиеся аналогичных категорий;
- б) лица, участвующие в коллективном хозяйстве, как, например, члены кооператива

;

с) члены семьи руководителя сельскохозяйственного предприятия согласно определению национального законодательства.

2. Любой Член Организации, ратифицировавший настоящую Конвенцию, может впоследствии направить Генеральному Директору Международного Бюро Труда заявление, которым он берет на себя обязательство распространить свою систему инспекции труда в сельском хозяйстве на одну или несколько категорий лиц, указанных в предыдущем пункте, которые еще не охвачены в силу предыдущего заявления.

3. Каждый Член Организации, ратифицировавший настоящую Конвенцию, указывает в своих докладах, представляемых в соответствии со статьей 22 Устава Международной Организации Труда, в какой мере он применяет или намеревается применять положения Конвенции в отношении тех категорий лиц, указанных в пункте 1, которые не охвачены в силу предыдущего заявления.

Статья 6

Система инспекции труда в сельском хозяйстве имеет следующие функции:

а) обеспечивать применение положений законодательства в области условий труда и защиты трудящихся на работе, как например положений о рабочем времени, заработной плате, еженедельном отдыхе и отпусках, безопасности труда, здравоохранении и бытовом обслуживании, использовании труда женщин, детей и подростков, и по другим подобным вопросам, в той мере, в какой контроль за соблюдением указанных положений возложен на инспекторов труда;

б) предоставлять техническую информацию и консультации предпринимателям и трудящимся в отношении наиболее эффективных средств соблюдения законоположений;

с) информировать компетентный орган власти о недостатках или злоупотреблениях, которые не подпадают под действие существующих законоположений, и представлять им предложения относительно улучшения законодательства.

2. Национальное законодательство может возлагать на инспекторов труда в сельском хозяйстве консультативные функции, или функции по контролю за применением законоположений, относящихся к условиям жизни трудящихся и их семье.

3. Любые дополнительные обязанности, которые могут быть возложены на инспекторов труда в сельском хозяйстве, не должны мешать им эффективно выполнять свои основные обязанности или каким бы то ни было образом наносить ущерб авторитету и беспристрастности, которые необходимы инспекторам в их отношениях с предпринимателями и трудящимися.

Статья 7

1. В той степени, в какой это совместимо с административной практикой Члена Организации, инспекция труда в сельском хозяйстве находится под наблюдением и контролем центрального органа.

2. Для федеративного государства, выражение "центральный орган" может означать либо центральный орган федерации, либо центральный орган одной из составных частей федерации.

3. Инспекция труда в сельском хозяйстве может, например, осуществляться:

а) единым органом инспекции труда, отвечающим за все секторы хозяйственной деятельности;

б) единым органом инспекции труда с внутренней функциональной специализацией, обеспеченной благодаря соответствующей подготовке тех инспекторов, на которых будет возложена инспекция труда в сельском хозяйстве;

с) единым органом инспекции труда с внутренней институциональной специализацией, обеспеченной путем создания технически квалифицированной службы, на сотрудников которой будет возложена инспекция труда в сельском хозяйстве;

д) либо специализированной службой инспекции сельского хозяйства, деятельность которой будет контролироваться центральным органом, располагающим теми же полномочиями в отношении инспекции труда в других областях, например: в промышленности, на транспорте и в торговле.

Статья 8

1. Персонал инспекции состоит из государственных служащих, статус и условия работы которых обеспечивают прочность служебного положения и делают их независимыми от любых изменений в правительстве или любого нежелательного внешнего влияния.

2. Насколько это совместимо с национальным законодательством или практикой, Члены Организации могут включать в свои системы инспекции труда в сельском хозяйстве сотрудников или представителей профессиональных организаций, деятельность которых дополняла бы работу государственных инспекторов. Этим сотрудникам и представителям должны обеспечиваться гарантия стабильности их функций и независимость от какого бы то ни было нежелательного внешнего влияния.

Статья 9

1. При условии соблюдения всех требований набора сотрудников государственных служб, которые могут предписываться национальным законодательством, инспектора труда в сельском хозяйстве набираются исключительно на основании их пригодности к

выполнению задач, которые будут на них возложены.

2. Методы проверки такой пригодности определяются компетентным органом.

3. Инспектора труда в сельском хозяйстве получают соответствующую подготовку для осуществления своих функций, и принимаются меры, чтобы обеспечить им надлежащее дополнительное обучение в процессе их работы.

Статья 10

В состав персонала инспекции могут назначаться как мужчины, так и женщины. В случае необходимости, на инспекторов-мужчин и инспекторов-женщин могут соответственно возлагаться специфические задачи.

Статья 11

Каждый Член Организации принимает необходимые меры для того, чтобы при решении проблем, требующих технических знаний, к работе инспекции труда в сельском хозяйстве привлекались квалифицированные эксперты и специалисты, в таких формах, какие могут быть признаны наиболее отвечающими условиям страны.

Статья 12

1. Компетентный орган власти принимает соответствующие меры для того, чтобы содействовать эффективному сотрудничеству между службой инспекции труда в сельском хозяйстве, с одной стороны, и правительственными службами, а также общественными или признанными учреждениями, осуществляющими аналогичную деятельность, с другой стороны.

2. В случае необходимости компетентный орган власти может либо поручать соответствующим правительственным службам или общественным учреждениям выполнение некоторых функций по инспекции труда на региональном или местном уровне в порядке вспомогательной работы, либо приобщать данные службы или учреждения к выполнению этих функций при условии, что это не нанесет ущерба применению принципов, установленных настоящей Конвенцией.

Статья 13

Компетентный орган власти принимает соответствующие меры для того, чтобы содействовать сотрудничеству между работниками инспекции труда в сельском хозяйстве и предпринимателями и трудящимися или их организациями, где таковые существуют.

Статья 14

Должны приниматься меры для обеспечения достаточного числа инспекторов труда в сельском хозяйстве, чтобы можно было эффективно осуществлять функции инспекционной службы, и это число устанавливается с должным учетом:

- а) важности задач, которые должны выполнять инспектора, и в частности:
 - i) числа, характера, размера и расположения сельскохозяйственных предприятий, подлежащих инспекции;
 - ii) численности и категорий трудящихся, занятых на этих предприятиях;
 - iii) количества и сложности законоположений, применение которых им надлежит обеспечить;
- б) материальных средств, предоставленных в распоряжение инспекторов, и
- с) практических условий, в которых должны осуществляться инспекционные посещения, чтобы быть эффективными.

Статья 15

1. Компетентный орган власти принимает необходимые меры для того, чтобы в распоряжении инспекторов труда в сельском хозяйстве имелись:

- а) местные бюро, расположенные с учетом географического положения сельскохозяйственных предприятий и существующих средств связи, оборудованные в соответствии с нуждами инспекционной службы и доступные по мере возможности для всех заинтересованных лиц;
- б) транспортные средства, необходимые для осуществления их функций в случае, если нет соответствующих средств общественного транспорта.

2. Компетентный орган власти принимает необходимые меры с целью возмещения инспекторам труда в сельском хозяйстве всех проездных и любых дополнительных расходов, необходимых для осуществления их функций.

Статья 16

1. Инспектора труда, снабженные документами, удостоверяющими их полномочия, имеют право на:

- а) беспрепятственный доступ без предварительного уведомления и в любое время дня или ночи в любое место работы, подлежащее инспекции;
- б) посещение в дневное время всех помещений, которые они имеют достаточно основания считать подлежащими инспекции;
- с) осуществление контроля, проверки или расследования, которые они могут счесть необходимыми, чтобы удостовериться в том, что законоположения строго соблюдаются, и, в частности:

i) наедине или в присутствии свидетелей опрашивать предпринимателя или персонал предприятия или любое другое лицо, работающее на предприятии, по всем вопросам, относящимся к применению законоположений;

ii) требовать в порядке, предусмотренном национальным законодательством, предоставления любых книг, реестров или других документов, ведение которых предписано законодательством по вопросам условий жизни и труда, с целью проверки их соответствия законоположениям и снятия с них копий или производства выписок;

iii) изымать или брать с собой для анализа образцы используемых или обрабатываемых, продуктов, материалов и веществ при условии уведомления предпринимателя или его представителя о том, что продукты, материалы, образцы или вещества были изъяты или унесены с этой целью.

2. Инспектора труда не могут входить, согласно подпунктам а) или b) пункта 1 настоящей статьи, в частное жилище руководителя сельскохозяйственного предприятия, за исключением случаев, когда имеется согласие данного руководителя или особое разрешение компетентного органа власти.

3. В случае инспекционного посещения инспектора уведомляют о своем присутствии предпринимателя или его представителя, а также трудящихся или их представителей, кроме случаев, когда они считают, что такое уведомление может нанести ущерб эффективному выполнению ими своих функций.

Статья 17

Органы инспекции труда в сельском хозяйстве участвуют таким образом и в таких случаях, как это может установить компетентный орган власти, в проведении предупредительного контроля новых установок, новых материалов или веществ и новых процессов обработки или переработки продуктов, способных угрожать здоровью или безопасности труда.

Статья 18

1. Инспектора труда в сельском хозяйстве имеют право требовать принятия мер по устранению недостатков, отмеченных в каком-либо сооружении, размещении оборудования или методах труда сельскохозяйственных предприятий, включая использование опасных материалов или веществ, которые они имеют основание считать угрожающими здоровью или безопасности труда.

2. Для того, чтобы инспектора труда могли принимать такие меры, они наделяются полномочиями, при условии соблюдения права на обжалование в судебные или административные органы, которое может быть предусмотрено законодательством, давать распоряжения или требовать, чтобы было дано распоряжение:

а) о внесении в определенный срок в сооружения, установки, помещения,

инструменты, оборудование или машины, таких изменений, которые необходимы для обеспечения строгого применения законоположений по вопросам здоровья или безопасности труда;

б) о принятии мер, подлежащих немедленному исполнению, вплоть до остановки работы, в случае непосредственной угрозы здоровью или безопасности труда.

3. Если предусмотренная в пункте 2 процедура несовместима с административной или судебной практикой Члена Организации, инспектора имеют право обращаться к компетентному органу власти с тем, чтобы он сделал распоряжение или потребовал принятия мер, подлежащих немедленному исполнению.

4. Недостатки, обнаруженные инспектором во время посещения предприятия, а также распоряжения, исходящие от него в соответствии с пунктом 2, или распоряжения, о принятии которых он намерен просить в соответствии с пунктом 3, немедленно доводятся до сведения предпринимателя и представителей трудящихся.

Статья 19

1. Инспекцию труда в сельском хозяйстве должны информировать о несчастных случаях на производстве и о профессиональных заболеваниях в сельскохозяйственном секторе в таких случаях и таким образом, как это предписано национальным законодательством.

2. Инспектора труда участвуют по мере возможности в любом расследовании на месте причин наиболее серьезных несчастных случаев на производстве или профессиональных заболеваний, в особенности когда они происходят с несколькими трудящимися или имеют смертельный исход.

Статья 20

При условии соблюдения исключений, которые могут быть предусмотрены национальным законодательством, инспекторам труда в сельском хозяйстве:

а) запрещается иметь прямой или косвенный интерес в делах предприятий, находящихся под их контролем;

б) вменяется в обязанность, под угрозой соответствующих санкций или дисциплинарных мер, не разглашать, даже после ухода с должности, производственных или коммерческих тайн или же производственных процессов, с которыми они могли ознакомиться при осуществлении своих функций;

с) предписывается считать абсолютно конфиденциальным источник всякой жалобы на недостатки, опасности в трудовых операциях или нарушение законоположений и не сообщать предпринимателю или его представителю о том, что инспекционное посещение было сделано в связи с получением такой жалобы.

Статья 21

Сельскохозяйственные предприятия инспектируются так часто и так тщательно, как это необходимо для обеспечения эффективного применения соответствующих законоположений.

Статья 22

1. Лица, нарушающие или уклоняющиеся от соблюдения законоположений, осуществление которых возложено на инспекторов труда в сельском хозяйстве, немедленно подвергаются судебному или административному преследованию без предварительного уведомления. Однако национальное законодательство может предусматривать исключения в отношении таких случаев, когда должно делаться предварительное уведомление с тем, чтобы исправить положение или принять предупредительные меры.

2. Инспектора труда имеют право сами решать вопрос о том, следует ли делать предупреждение или давать советы вместо того, чтобы возбуждать или рекомендовать возбудить преследование.

Статья 23

Если сами инспектора труда в сельском хозяйстве не имеют права возбуждать преследование, они должны обладать полномочиями представлять доклады о нарушениях законоположений непосредственно органу власти, уполномоченному возбуждать преследование.

Статья 24

Национальным законодательством предусматриваются и эффективно применяются соответствующие санкции на нарушение законоположений, применение которых подлежит контролю со стороны инспекторов труда в сельском хозяйстве, и за противодействие, оказанное инспекторам труда при осуществлении ими своих обязанностей.

Статья 25

1. Инспектора труда или местные инспекционные службы представляют центральному органу инспекции периодические доклады о результатах своей деятельности в сельском хозяйстве.

2. Эти доклады составляются в такой форме и охватывают такие вопросы, которые время от времени предписываются центральным органом инспекции. Они

представляются по крайней мере так часто, как этого требует центральный орган, но во всяком случае не реже одного раза в год.

Статья 26

1. Центральный орган инспекции публикует ежегодный доклад о деятельности служб инспекции труда в сельском хозяйстве либо в виде отдельного доклада, либо в виде части своего общего ежегодного доклада.

2. Такие ежегодные доклады публикуются в разумный срок, ни в коем случае не превышающий 12 месяцев по истечении года, к которому они относятся.

3. Копии ежегодных докладов направляются не позже трех месяцев после их опубликования Генеральному Директору Международного Бюро Труда.

Статья 27

В ежегодных докладах, публикуемых центральным органом инспекции, охватываются, в частности, следующие вопросы, в той мере, в какой они подпадают под контроль данного центрального органа:

а) законы и постановления, относящиеся к деятельности инспекции труда в с е л ь с к о м х о з я й с т в е ;

б) персонал инспекции труда в сельском хозяйстве;

с) статистические данные о сельскохозяйственных предприятиях, подлежащих инспекции труда, и о численности трудящихся, занятых на этих предприятиях;

д) статистические данные об инспекционных посещениях;

е) статистические данные об имевших место нарушениях и примененных санкциях;

ф) статистические данные о несчастных случаях на производстве, включая их п р и ч и н ы ;

г) статистические данные о профессиональных заболеваниях, включая их причины.

Статья 28

Официальные документы о ратификации настоящей Конвенции направляются Генеральному Директору Международного Бюро Труда для регистрации.

Статья 29

1. Настоящая Конвенция связывает только тех Членов Международной Организации Труда, чьи документы о ратификации зарегистрированы Генеральным Д и р е к т о р о м .

2. Она вступает в силу через двенадцать месяцев после того, как Генеральный Директор регистрирует документы о ратификации двух Членов Организации.

3. Впоследствии настоящая Конвенция вступает в силу в отношении каждого Члена Организации через двенадцать месяцев после даты регистрации его документа о ратификации.

Статья 30

1. Любой Член Организации, ратифицировавший настоящую Конвенцию, может по истечении десятилетнего периода с момента ее первоначального вступления в силу денонсировать ее посредством акта о денонсации, направленного Генеральному Директору Международного Бюро Труда и зарегистрированного им. Денонсация вступает в силу через год после регистрации акта о денонсации.

2. Каждый Член Организации, ратифицировавший настоящую Конвенцию, который в годичный срок по истечении упомянутого в предыдущем пункте десятилетнего периода не воспользуется своим правом на денонсацию, предусмотренным в настоящей статье, будет связан на следующий период в десять лет и впоследствии сможет денонсировать настоящую Конвенцию по истечении каждого десятилетнего периода в порядке, установленном в настоящей статье.

Статья 31

1. Генеральный Директор Международного Бюро Труда извещает всех Членов Международной Организации Труда о регистрации всех документов о ратификации, заявлений и актов о денонсации, полученных им от Членов Организации.

2. Извещая Членов Организации о регистрации полученного им второго документа о ратификации, Генеральный Директор обращает их внимание на дату вступления настоящей Конвенции в силу.

Статья 32

Генеральный Директор Международного Бюро Труда направляет Генеральному Секретарю Организации Объединенных Наций для регистрации в соответствии со статьей 102 Устава Организации Объединенных Наций полные сведения относительно всех документов о ратификации, заявлений и актов о денонсации, зарегистрированных им в соответствии с положениями предыдущих статей.

Статья 33

Каждый раз, когда Административный Совет Международного Бюро Труда считает это необходимым, он представляет Генеральной Конференции доклад о применении настоящей Конвенции и решает, следует ли включать в повестку дня Конференции вопрос о ее полном или частичном пересмотре.

Статья 34

1. В случае если Конференция примет новую конвенцию, полностью или частично пересматривающую настоящую Конвенцию и если в новой конвенции не будет предусмотрено иное, то:

а) ратификация каким-либо Членом Организации новой, пересматривающей конвенции влечет за собой автоматически, независимо от положений статьи 30, немедленную денонсацию настоящей Конвенции при условии, что новая, пересматривающая конвенция вступила в силу;

б) начиная с даты вступления в силу новой, пересматривающей конвенции, настоящая Конвенция закрыта для ратификации ее Членами Организации.

2. Настоящая Конвенция остается во всяком случае в силе по форме и содержанию в отношении тех Членов Организации, которые ее ратифицировали, но не ратифицировали новую, пересматривающую конвенцию.

Статья 35

Английский и французский тексты настоящей Конвенции имеют одинаковую силу.